



FRANTIQ

HIVER 2020 - n° 12

Lettre d'Info

Dans ce numéro

À la une

Partenariats

Catalogue et ressources

Frantiq en chiffres

Vie du réseau

Thésaurus PACTOLS

Agenda

ÉDITO

par Véronique Humbert - Directrice du GDS Frantiq

2019 a été une année riche en changements et pleine de nouveaux projets pour ce nouveau quinquennal du GDS Frantiq ! Beaucoup de choix techniques ont été faits pour améliorer les services de Frantiq, notamment pour le catalogue, la refonte des PACTOLS et d'Opentheso, les projets sont bien avancés et certains arrivent à terme. Le site internet revit depuis début mars sous Wordpress, nous avons tenu compte des changements et de la nouvelle politique liée à la RGPD, des mises à jour sont encore en cours mais la plupart de nos informations sont à nouveau disponibles pour tous, vous pouvez nous faire des retours si besoin concernant les informations de vos bibliothèques. Nous vous rappelons dans ce cadre que l'OPAC de Koha n'est plus liée au site internet.

Le catalogue vient de migrer sur la dernière version de Koha (19.5), ce qui a considérablement amélioré la rapidité d'interrogation. La dernière version d'Opentheso avec une nouvelle interface va sortir sous peu et le réseau s'est engagé sur plusieurs projets notamment au travers de réponses à plusieurs appels à projets CollEx Persée avec nos membres mais aussi avec de nouveaux partenaires comme vous pourrez le découvrir dans cette lettre. Le projet CollEx Persée RefDivinités quant à lui va s'achever cette année, le point est fait dans l'article dédié et rédigé par Alyx Taounza-Jeminet en contrat à la Bibliothèque interuniversitaire de la Sorbonne (BIS) en partenariat avec Frantiq.

Notre assemblée générale n'aura pas lieu à Nanterre comme prévu fin mars en raison de la crise sanitaire liée au COVID-19 mais nous réfléchissons à une solution de report si c'est possible. Cela ne nous empêche pas d'échanger tous ensemble sur nos actions et futurs projets à travers notre liste de diffusion ou par d'autres moyens de communication, heureusement nombreux actuellement, pour aider à traverser cette crise. En espérant que tout se passe bien pour vous et vos proches, prenez soin de tous. Frantiq assure sa continuité de service et nous avons de multiples moyens de communication à notre portée.

À la une

RÉUNION DU COMITÉ DE PILOTAGE DU BACKBONE THESAURUS
LE 13 NOVEMBRE 2019 À L'ACADÉMIE D'ATHÈNES

Evelyne Sinigaglia - MSH Mondes, Nanterre

Après les avancées de l'année 2019 (traduction des concepts et des notes d'applications en allemand, français et grec, promotion du BBT lors des rencontres annuelles de Dariah à Varsovie et du **Linked Conservation Data Consortium Terminology Workshop**, les prochaines étapes souhaitables pour accroître la visibilité du BBT seraient un alignement avec l'Art and Architecture Thesaurus et avec **TuDiRAH**, la validation des hiérarchies par des tests d'alignements partiels avec de nouveaux thésaurus et le développement de relations avec **Linked Conservation Data** et avec **Digital Numismatics**. L'ordre du jour portait sur l'examen des facettes à restructurer, des notes d'applications à réviser et des nouveaux concepts à intégrer. Frantiq a présenté les "entités surnaturelles/mythologiques/fictionnelles", les "rituels" et les "termes décrivant des capacités/compétences". Si la place des rituels sous la hiérarchie "Fonctions" a fait l'unanimité, une hiérarchie spécifique aux entités spirituelles et imaginaires sera élaborée par un sous-groupe de travail et les termes décrivant des capacités devront être mieux documentés pour qu'une décision soit prise. Le dernier point a porté sur les spécifications techniques et les procédures pour connecter des thésaurus locaux au BBT.

Partenariats

PROJETS COLLABORATIFS COLLEX-PERSÉE

Véronique Humbert - Directrice du GDS Frantiq

Au travers de ses partenaires et en réponse au dernier appel à projets collaboratif CollEx-Persée, Frantiq est présent dans quatre projets déposés le 15 janvier dernier.



- **Bibracte Ville Ouverte** porté par la **MSH de Besançon** (dir. Ph. Barral et coordination IST par V. Humbert) : s'appuyant sur les premiers résultats des actions lancées dans le cadre de Bibracte numérique, le projet a pour but de partager et de diffuser une collection d'ouvrages, des données numériques, des archives numérisées, le catalogue de la bibliothèque de **Bibracte** notamment autour du thésaurus PACTOLS. Ce corpus a pour vocation d'enrichir la "Perséide" Bibracte qui sera diffusée ensuite par l'UMS Persée et connectée au web sémantique via le triple store associé.
- **RomanESC** porté par le **Centre Camille Jullian** (dir. J.-C. Sourisseau et coordination IST par B. Nouvel) : mise en relation et valorisation éditoriale de ressources iconographiques en ligne sur la sculpture, l'épigraphie et le décor architectural, s'appuyant en particulier sur PACTOLS comme vocabulaire commun de description des items et sur le standard IIF pour l'exploitation scientifique des images. L'objectif est de proposer une lecture simultanée de ces sujets jusque là traités indépendamment l'un de l'autre.
- **Rev@ntiq** porté par la **Maison de l'Orient et de la Méditerranée** (dir. F. Le Mort et coordination IST par M. Chebance) : le projet se propose de combiner un accès facilité aux collections numériques et une aide au choix des stratégies de publication en enrichissant la plateforme Mir@bel de données documentaires et éditoriales sur un corpus de revues labellisées en archéologie et sciences de l'Antiquité (PCP et collections d'excellence Frantiq et MOM), tout en permettant la visualisation des données documentaires sur le catalogue Frantiq. Ce projet est soutenu par cinq partenaires : le réseau Frantiq, le réseau Mir@bel, la BIS et deux structures de recherche et leur bibliothèque respective, la Bibliothèque d'Antiquité d'Aix-en-Provence BIAA du Centre Camille Jullian et la Bibliothèque d'archéologie et des sciences de l'Antiquité de la MSH Mondes.
- **ArchéoRef Alignements** porté par l'**Ifao** —Institut français d'archéologie orientale du Caire (dir. L. Coulon et coordination IST A. Macquin) : suite à la subvention obtenue par les cinq Écoles françaises à l'étranger en 2015 sur programme ISTEEX, ces dernières envisagent de compléter les données concernant les sites et éléments de sites de leurs chantiers archéologiques pour un enrichissement IdRef noms géographiques accompagné d'un alignement avec PACTOLS, Geonames et Pleiades en collaboration avec la BIS.

Ces travaux ont permis de développer des collaborations plus en amont avec nos membres et de nouveaux partenaires. Les résultats seront connus au printemps.

Catalogue et ressources

Frantiq en chiffres...

Catalogue au 1er mars 2020 :

- 613 463 notices

- 897 964 exemplaires

CHANTIER À VENIR : L'ALIGNEMENT DU CATALOGUE COLLECTIF INDEXÉ AVEC DES CATALOGUES DE RÉFÉRENCE

Marie Chebance - MOM, Lyon et Esther Magnière - MSH Mondes, Nanterre

Dans la perspective de la conversion progressive des catalogues au nouveau modèle de données (FRBR), il est nécessaire d'aligner les données de notre catalogue de bibliothèques avec l'une ou l'autre des agences bibliographiques françaises, la BnF ou l'ABES. C'est-à-dire trouver pour chaque notice locale son équivalent à la BnF ou dans le Sudoc. Une fois les notices locales du CCI alignées, nous pourrions profiter de la FRBRisation mise en œuvre par ces agences bibliographiques. Bien évidemment certaines notices ne pourront pas être alignées car elles n'auront pas de notice correspondante dans le catalogue Sudoc ou BnF : c'est le cas notamment des rapports non publiés, des articles de revues, etc.

Le tableau ci-dessous détaille, pour chacun des types de document du catalogue de Frantiq, la proportion de notices bibliographiques ne possédant aucun des identifiants mentionnés ci-dessus (ISBN, ISSN, 033 Identifiants pérennes d'un autre catalogue, 035 Identifiants d'un autre catalogue) :

Type de document	Nb total de notices dans le catalogue	Notices sans aucun identifiant (isbn/issn et 035 et 033)	% de notices sans identifiants
Ouvrage (isbn)	233045	118770	51%
Revue & collection (issn)	15044	8882	59%
Carte	717	659	92%
Travail universitaire	12544	11949	95%
Ouvrage ancien	990	959	97%
Extrait	311676	308576	99%
Rapport	37951	37898	100%
Total	611967	487693	80%

Nous voyons donc que les types de document Rapport, Extrait, Ouvrage ancien ne possèdent quasiment pas d'identifiants ISBN ou ISSN ou d'identifiants d'autres catalogues, ce qui est, somme toute, assez logique.

20% des notices de notre catalogue pourront être alignées relativement 'facilement' (s'il n'y a pas d'erreurs dans les identifiants) avec les catalogues Sudoc ou BnF. Ces 20% sont composés pour une moitié de notices d'ouvrages du catalogue, pour l'autre moitié par des notices de revues et collections, avec quelques notices de Cartes et de Travaux universitaires (en majorité des thèses).

Des outils comme Bibliostratus (logiciel libre mis à la disposition de tous) sont utiles pour préparer cet alignement. Bibliostratus repère les notices pouvant être alignées en s'aidant de plusieurs champs : pour les notices bibliographiques, identifiants que nous renseignons dans les notices (ISBN, ISSN, 033 identifiant pérenne d'un autre catalogue, 035 identifiants d'un autre catalogue) et, à défaut, une combinaison Titre-Auteur-Date-Editeur.

Il est donc important pour ce chantier que les catalogueurs accordent une attention toute particulière au bon remplissage de ces champs. Il est également demandé d'ajouter les identifiants pérennes (033) Ark BnF et Sudoc dans les notices bibliographiques quand cela est possible, en complément de l'alignement automatique prévu. Il faudra prévoir des vérifications préalables de l'alignement automatique par les catalogueurs, dans les cas présentant un risque d'erreur.

Vie du réseau

NOUVEL ADHÉRENT

Adhésion du Service Archéologie de la ville de Martigues

La **bibliothèque du Service Archéologie de la ville de Martigues** créée en 1986 au Musée Ziem par Jean Chausserie-Laprée, archéologue municipal, contient près de 10 300 références. Son fonds axé au départ sur la protohistoire méridionale, s'est ensuite ouvert aux autres périodes (de la Préhistoire à la période contemporaine) et au patrimoine archéologique, historique et ethnographique du Midi de la France et de la Méditerranée dans son ensemble. Il comporte deux grandes catégories : les documents scientifiques produits par les membres du service et la documentation acquise (usuels, monographies, publications en série et périodiques) indispensables au quotidien de la recherche archéologique.

Resp. documentaliste : **Corinne De Luca**

Contact : corinne.deluca@ville-martigues.fr

ARRIVÉE

Rémi Ancel, documentaliste, a remplacé Julie Arros au **Service Archéologie du Val-de-Marne** début 2020. Bienvenue parmi nous !

DÉPART

Valentin Noël, documentaliste-archiviste à l'UMR AOROC depuis 5 ans a terminé son contrat fin décembre. Nous lui souhaitons bonne chance pour la suite !

FORMATIONS AUX OUTILS FRANTIQ

Damien Vidal / TRACES (Toulouse)

ISBD, Unimarc et catalogage Koha, Pactols/Opentheso

- 2 jours, 25-26 novembre – Formatrices : *Evelhne Sinigaglia, Marina Fernandes et Léa Daures à la MAE Nanterre*

Anne-Lise Millan-Brun / UMR 7194 Histoire naturelle de l'Homme préhistorique (Paris)

ISBD, Unimarc et catalogage Koha, Pactols/Opentheso (mise à jour)

- 2 jours, 24-25 juin – Formateur : *Fernand Avila à la MAE Nanterre*

Catalogage des thèses et des monographies en plusieurs volumes

- 1 jour, 21 août - Formateur : *Fernand Avila à la MAE Nanterre*

Thésaurus PACTOLS

LANCEMENT DU PROJET METAPHORA, MÉTADONNÉES PLURILINGUES ET HOMOGÈNES POUR UN COLLECTIF DE QUELQUES REVUES FRANÇAISES EN ARCHÉOLOGIE (2019-2020)

Blandine Nouvel - Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence

En réponse à l'appel à projet du MESRI sur la **traduction scientifique**, un groupe de revues d'archéologie (*Archéologie Médiévale, Gallia, Gallia Préhistoire, Préhistoires méditerranéennes*) engagées depuis quelques années dans une harmonisation de leurs pratiques éditoriales dans le souci de rendre plus efficiente la gestion des flux éditoriaux et de favoriser la cohérence disciplinaire de leurs métadonnées, s'est associé à Frantiq pour étoffer le potentiel international de leurs contenus publiés. Cela concerne le déploiement de résumés longs en anglais (ou *abridged versions*), la traduction systématique des titres et des résumés et l'utilisation des mots-clés multilingues de PACTOLS. Doté de 46K€ pour les frais de traduction, ce projet a démarré en septembre 2019 et se poursuivra jusqu'à la fin 2020.

C'est pour PACTOLS un moyen de renforcer son implication dans la sphère éditoriale et de contrôler la validité des traductions avec les propositions de mots-clés traduits que feront les spécialistes.

Le projet MétaPhoRA a été présenté le lundi 27 janvier à Paris avec d'autres études et projets issus de cet appel, lors d'une journée organisée par le comité de suivi de l'édition scientifique du MESRI.

LA "5E CONFÉRENCE LINKED PASTS: BACK TO THE (RE)SOURCES" S'EST TENUE À BORDEAUX LES 11-13 DÉCEMBRE 2019

Blandine Nouvel - Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence

Frantiq y a exposé un poster, « **PACTOLS, le référentiel terminologique français pour l'archéologie** ». Il présentait les choix techniques qui ont présidé à l'ouverture du thésaurus, l'intégration des standards, l'exploitation des fonctionnalités de OpenTheso et l'ajout d'identifiants pérennes à chaque concept.

L'évolution du contenu, en cours, repose d'une part sur une réorganisation structurelle issue du Backbone Thesaurus de **DARIAH** et d'autre part sur des enrichissements lexicaux où le rôle des communautés scientifiques va croissant. L'ensemble permet à PACTOLS de s'inscrire comme référentiel disciplinaire dans des programmes de gestion et de valorisation des données de la recherche.

La réunion présentait des travaux (très techniques !) de chercheurs impliqués dans la mise en ligne ou l'exploitation de ressources en histoire, archéologie et littérature, avec des questionnements récurrents sur la façon de gérer efficacement les événements et les noms propres de personnes et de lieux.

LA REFONTE DU THÉSAURUS, OÙ EN EST-ON ?

Blandine Nouvel - Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence

Voilà maintenant un an que le thésaurus PACTOLS, dans sa version publique est gelé. Si aucune modification n'y est plus reportée, du côté de la version en cours de réorganisation, ça bouge !

Le comité de pilotage s'est réuni 15 fois et maintient le rythme de ses visioconférences régulières. Après une prise en main de la structure conceptuelle et évolutive du Backbone Thesaurus qui a pris un peu de temps, les dossiers thématiques du micro-thésaurus *Sujets* sont peu à peu transférés dans les nouvelles catégories. C'est l'occasion de revoir les définitions, les formes rejetées, les relations d'association. C'est aussi l'occasion de créer des partenariats avec la communauté scientifique pour la validation des contenus, intitulés et définition des concepts.

Archéologues de la mort, anthropologues, spécialistes des matériaux, architectes, céramologues, lithiciens sont régulièrement sollicités et les sources de PACTOLS sont mises à jour dans une bibliographie partagée. 2966 concepts, soit environ 1/3 de PACTOLS hors les Lieux, ont ainsi été transférés, soient 11739 nouveaux termes comprenant à la fois des termes de regroupements et facettes, une partie des candidats et des compléments de vocabulaires de spécialités.

BILAN DU PROJET COLLEX REF DIVINITÉS

Alyx Taounza-Jeminet, BIS/CollEx Persée

Conduit en partenariat entre le réseau FRANTIQ et la Bibliothèque Interuniversitaire de la Sorbonne, le projet *RefDivinités* d'interopérabilité de référentiels sur les divinités et héros du monde méditerranéen antique a été retenu lors de la 2e vague d'appels CollEx-Persée en 2019. Alors que nous arrivons à la fin de ce projet engagé en avril 2019, il est temps de faire le point sur le travail effectué.

L'ambition de RefDivinités a été celle d'un double travail de liaison. Il est tout d'abord question, de manière assez évidente, du rapprochement entre PACTOLS, le thésaurus du CCI de FRANTIQ, et *IdRef*, le référentiel de la plateforme du *SUDOC*. Mais il est aussi attendu d'enrichir le dialogue entre le monde des bibliothèques et celui de la recherche.

PACTOLS étant en plein bouleversement, nous avons donc repensé l'arborescence et le vocabulaire d'entités pour l'instant classées parmi les Anthroponymes comme divinités et héros avec l'appui d'un comité scientifique, pour mieux représenter l'état de la recherche. Leurs suggestions d'entités manquantes a aussi permis de compléter l'enrichissement mutuel des deux vocabulaires d'indexation.

Au total, au 17 février, nous comptabilisons 649 notices nettoyées, alignées et enrichies dans IdRef, en accord avec l'Abes. 223 notices ont été créées dans IdRef et 248 dans PACTOLS depuis avril. Il reste encore à appliquer dans PACTOLS, de manière automatisée, le travail d'enrichissement et d'alignement réalisé manuellement dans IdRef.

La participation au colloque international *ERC-MAP* (reporté) et l'organisation d'une demi-journée d'études conclusive fin avril devront continuer à renforcer les liens avec les spécialistes. Et nous espérons voir se poursuivre notre mission d'enrichissement et d'intégration au web sémantique avec d'autres projets similaires, comme ArchéoRef Alignement consacré aux sites archéologiques.



Agenda

AGENDA DU GDS - JUILLET 2019/MARS 2020

- 4 juillet 2019 : Journée de présentation et de travail Mir@bel, Lyon / M. Chebance, C. Gamal, V. Humbert, E. Magnière, A. Mauriceau, N. Mitamona, S. Musacchia, M. Rousset, E. Sinigaglia
- 18 au 20 septembre 2019 : Journées MASA "La réutilisation des données archéologiques : dépasser les frontières ?", Paris-Nanterre-Saint-Germain-en-Laye / V. Humbert, B. Nouvel, M. Rousset, E. Sinigaglia
- 20 septembre 2019 : Réunion du bureau MASA, Paris / V. Humbert, B. Nouvel, M. Rousset
- 4 octobre 2019 : 3e réunion du Comité Scientifique Projet CollEx Refdivinités, BIS, Paris / E. Sinigaglia
- 7 octobre 2019 : Réunion préparatoire de la Rencontre des bibliothèques d'art et d'histoire de l'art de mars 2020, INHA, Paris / E. Sinigaglia
- 5 novembre 2019 : Atelier PACTOLS sur le vocabulaire du funéraire, MMSH / B. Nouvel, E. Sinigaglia, E. Bryas
- 13 novembre 2019 : Thesaurus Maintenance WG, BBT Curation Committee Annual Meeting, Académie d'Athènes, Athènes / E. Sinigaglia
- 18 novembre 2019 : Réunion des catalogueurs des bibliothèques d'art et d'histoire de l'art, INHA, Paris / E. Sinigaglia
- 11-13 décembre 2019 : Poster Frantiq/Pactols à la «5ème conférence Linked Pasts: back to the (re) sources», Université Bordeaux-Montaigne, Bordeaux / B. Nouvel
- 16 décembre 2019 : 2e réunion BEINFRAT, INHA, Paris / E. Sinigaglia
- 20 janvier 2020 : Journée d'étude Koha, BULAC, Paris / L. Daurès
- 10 mars : Réunion plénière CollEx PCP Sciences de l'Antiquité, BIS, Paris / M. Chebance, E. Sinigaglia
- 12 mars : Réunion préparatoire de la Rencontre des bibliothèques d'art et d'histoire de l'art de mars 2020, INHA, Paris / E. Sinigaglia
- *Annulé* - 23 mars : Rencontres des bibliothèques d'art : "Les enjeux de la politique documentaire", INHA, Paris
- *Annulé* - 25-27 mars : Poster RefDivinités au Colloque "Naming and Mapping the Gods in the Ancient Mediterranean, Maison de la Recherche de l'Université Toulouse-Jean Jaurès, Toulouse

AGENDA DU GDS À VENIR...

- *Annulé* - 30 mars-1er avril : Assemblée générale et rencontres Frantiq, MSH Mondes, Nanterre
- *Reporté* - 24 avril : Demi-journée d'études conclusive CollEx RefDivinités, BIS, Paris
- *Reporté* - 30 avril 2020 : Atelier PACTOLS sur le vocabulaire du funéraire, MSH Mondes, Nanterre
- 26-29 mai : Poster BBT au DARIAH Annual Event 2020 "Scholarly Primitives", University of Zagreb Academy of music, Zagreb
- 17-19 juin : Atelier Opentheso/Pactols et poster à FAIR Heritage: Digital Methods, Scholarly Editing and Tools for Cultural and Natural Heritage - international conference, Tours

Vous souhaitez proposer un sujet dans la prochaine lettre d'information de Frantiq ? Contactez directement Véronique Humbert à contact@frantiq.fr



Lettre d'information semestrielle de Frantiq - Fédération et Ressources sur l'Antiquité

GDS 3378 du CNRS - Maison des Sciences de l'Homme Mondes, 21 allée de l'Université, F - 92023 Nanterre Cedex - Tél. : +33 (0)1 46 69 25 84

contact@frantiq.fr | www.frantiq.fr

